

User Manual

RBF 84681 SS RBF 88681 SS

EN ES FR PT

www.teka.com

Índice

Instrucciones importantes de seguridad 2

Protección del medioambiente 5

Instrucciones de instalación 6

Cambio del sentido de apertura de las puertas 7
Patas niveladoras 10
Cambio de la bombilla 10
Traslado del electrodoméstico 10
Consejos para ahorrar energía 10

Resumen del producto 11

Piezas y funciones 11

Instrucciones de funcionamiento 12

Uso y funciones 12
Almacenamiento de alimentos 15

Mantenimiento y limpieza 16

Resolución de problemas 18

Anexo 20

Especial para la nueva normativa europea 20

Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes indicaciones de seguridad.

- Este electrodoméstico ha sido diseñado para un uso doméstico y otras aplicaciones similares, como para su uso en las zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; en casas rurales y para el uso de los clientes en hoteles, hostales, albergues y otros entornos de tipo residencial; catering y aplicaciones similares no-minoristas.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento sin la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Descripción de los términos/símbolos

	**PELIGRO** Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido al gas extremadamente inflamable.
	**ADVERTENCIA** La palabra de señalización indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, podría causar la muerte o graves lesiones.
	**PRECAUCIÓN** La palabra de señalización indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.
	**ATENCIÓN** La palabra de señalización indica información importante (por ejemplo, daños materiales), pero no peligro.

IMPORTANTE: Preste especial atención a los mensajes que contengan las palabras **PELIGRO, ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**. Estas palabras se utilizan para alertarle de un peligro potencial que puede causarle lesiones graves a usted y a otras personas. Las instrucciones le indicarán el modo de reducir la posibilidad de sufrir lesiones y le informarán de lo que puede suceder si no se siguen.

ATENCIÓN: Estas instrucciones de funcionamiento son de carácter general. Esto significa que determinadas funciones se aplican a su frigorífico/congelador, mientras que otras no.

Trabajamos constantemente en el desarrollo y la mejora de nuestros tipos y modelos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el diseño, el equipamiento y los accesorios de todos los tipos y modelos sin previo aviso.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

¡LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/material inflamable

El material refrigerante y la espuma de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables. Por ello, si el electrodoméstico está dañado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente inflamable y ser reparado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente mediante un método que no implique su combustión para evitar daños al medioambiente o de cualquier otro tipo.

ADVERTENCIA

Seguridad general

- Los niños deben estar vigilados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio de mantenimiento u otras personas con cualificación equivalente para evitar riesgos.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con carburante inflamable en el electrodoméstico.
- Cuando se haya utilizado y antes de llevar a cabo el mantenimiento del electrodoméstico, debe desenchufarlo.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación situadas en el cuerpo del electrodoméstico o en la estructura interna libres de toda obstrucción.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación distintos de los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico, a menos que hayan sido recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Deshágase del frigorífico de acuerdo con la normativa local referente al uso de gases inflamables y de refrigerantes.
- **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación eléctrica no esté atrapado ni dañado.
- **ADVERTENCIA:** No coloque varias tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- No utilice alargadores ni adaptadores sin toma de tierra (dos clavijas).
- Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- El refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación eléctrica para poder llevar a cabo la instalación de los accesorios. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.
- Para aparatos independientes: este electrodoméstico de refrigeración no está destinado para su uso como aparato empotrado.

⚠ PRECAUCIÓN

Uso diario

- No tire del cable de suministro eléctrico al desenchufar el refrigerador. Sujete con firmeza el enchufe y extráigalo de la toma eléctrica de la pared.
- Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo use si está dañado o gastado.
- Utilice una toma de corriente específica y no utilice esa toma eléctrica para ningún otro electrodoméstico.
- El enchufe debe estar bien conectado en la toma, de lo contrario, podrían producirse incendios.
- Asegúrese de que el electrodo de toma de tierra del enchufe esté equipado con una toma de tierra de calidad.
- Apague la válvula que presenta fugas de gas y abra las puertas y las ventanas en caso de fugas de gas y otros gases inflamables.
- No desenchufe el frigorífico u otros aparatos eléctricos; una chispa podría causar un incendio.
- No utilice aparatos eléctricos sobre el electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Los espacios entre las puertas del frigorífico y entre las puertas y el cuerpo de este son pequeños; tenga cuidado y no introduzca en ellos las manos para evitar pillarse los dedos. Cierre y abra la puerta del frigorífico con cuidado para evitar que caigan artículos.
- No coja la comida o los recipientes con las manos húmedas cuando la cámara de congelación esté en marcha, en especial, recipientes metálicos, para evitar la generación de escarcha.
- No deje que los niños entren o se suban al frigorífico; podrían provocar la asfixia o la caída de estos.
- No coloque objetos pesados encima del frigorífico. Estos podrían caerse al abrir o cerrar la puerta y causar así lesiones por accidente.
- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o muy corrosivos en el frigorífico para evitar dañar el producto o causar incendios.
- No coloque artículos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.
- El frigorífico ha sido diseñado para uso doméstico, para el almacenamiento de comidas; no deberá usarse para otros fines, como almacenar sangre, fármacos o productos biológicos, etc.
- No guarde cervezas, bebidas ni otros líquidos en botellas ni en recipientes herméticos en la cámara de congelación del frigorífico; las botellas o los recipientes podrían romperse por la congelación y causar daños.

⚠ ADVERTENCIA

- Solo debe conectarse a un suministro de agua potable. (Adecuado para un dispensador de cubitos de hielo) **(*)**
- Para evitar que los más pequeños queden atrapados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del arcón congelador (o frigorífico) (adecuado para productos con cerradura).**(*)**

(*): Esta función varía dependiendo del modelo adquirido.

ADVERTENCIA

Respecto a la norma UE:

Este electrodoméstico lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidades sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del electrodoméstico y comprenden los peligros que este entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no realizarán las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante mucho tiempo puede provocar un importante aumento de la temperatura en los compartimentos.
- Limpie periódicamente las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado al suministro si el agua no se ha extraído durante 5 días. **(Nota 1)(*)**
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y cubitos de hielo. **(Nota 2)(*)**
- Los compartimentos de 1, 2 y 3 estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. **(Nota 3)(*)**
- Para los aparatos sin un compartimento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos. **(Nota 4)(*)**
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se cree moho en su interior.

Notas 1, 2, 3 y 4: Confirme si son aplicables en función del tipo de compartimento de su producto.

(*): Esta función varía dependiendo del modelo adquirido.



Símbolo «4 estrellas»: congelador a -18 °C o temperaturas más bajas, con capacidad para congelar rápidamente una determinada cantidad de alimentos



Símbolo de «3 estrellas»: compartimento de congelación a -18 °C o temperaturas más bajas



Símbolo de «2 estrellas»: compartimento de congelación a -12 °C o temperaturas más bajas



Símbolo de «1 estrella»: compartimento de congelación con temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6 °C

PRECAUCIÓN

No se recomienda utilizar este producto con enchufes o interruptores principales con la función AFCI/GFCI, ya que esto podría provocar falsos disparos.

1. No supone un riesgo para la seguridad cuando se dispara.
2. Si persisten los disparos, se recomienda sustituir las tomas o el interruptor principal sin función AFCI/GFCI.

ADVERTENCIA

Existe riesgo de que los niños puedan quedar atrapados. Antes de eliminar su frigorífico o congelador usados:

> Desmonte las puertas.

> Deje los estantes colocados para que los niños no puedan meterse dentro con facilidad.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Hay que deshacerse de los aparatos eléctricos usados de forma respetuosa con el medioambiente



Este símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) deben eliminarse por separado de los residuos urbanos.

Los productos eléctricos usados pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la correcta eliminación de su aparato usado ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana. Su electrodoméstico usado puede contener piezas que podrían reutilizarse para reparar otros productos, así como otros materiales valiosos que se pueden reciclar para conservar unos recursos limitados.

⚠ PRECAUCIÓN

El material refrigerante y la espuma de ciclopentano utilizados en el frigorífico son inflamables. Por ello, si el frigorífico está dañado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente inflamable y ser reparado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente mediante un método que no implique su combustión para evitar daños al medioambiente o de cualquier otro tipo.

Información sobre el paquete



Los materiales de embalaje del producto se fabrican a partir de materiales reciclables de acuerdo con nuestra Normativa nacional de medioambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de usarlo por primera vez

Retire el embalaje exterior e interior, limpie bien el exterior con un paño suave y seco y el interior con un paño húmedo y tibio.

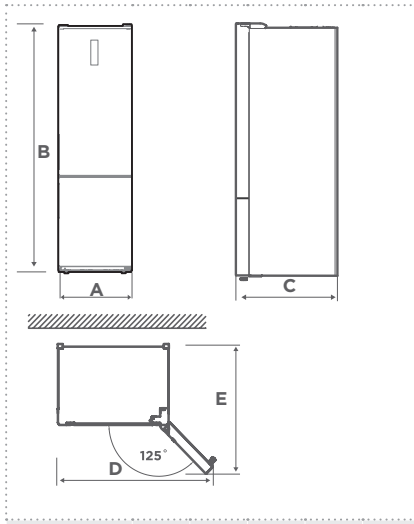
Evite colocar el armario en un hueco estrecho o cerca de cualquier fuente de calor, luz solar directa o humedad.

Asegúrese de que el aire circule libremente por el armario. Al instalar la unidad, asegúrese de que haya 10 cm de espacio libre a ambos lados, 10 cm en la parte superior y no más de 7,5 cm en la parte trasera de la unidad.

Antes de conectar el frigorífico a la red eléctrica, compruebe que la tensión indicada en la etiqueta de características del electrodoméstico se corresponde con la de su vivienda. Una tensión diferente podría dañar el electrodoméstico.

El aparato debe estar conectado a tierra. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse como consecuencia de un uso sin conexión a tierra.

Diagrama de necesidades de espacio



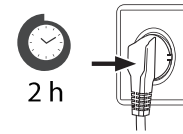
MODELO	A	B	C	D	E
RBF 88681	595	2010	678	1020	1162
RBF 84681	595	1850	678	920	1172

Aviso: Todas las dimensiones en mm

Conexión del electrodoméstico

Después de instalar el producto, déjelo en reposo durante más de 2 horas antes de encenderlo, de lo contrario se reducirá la capacidad de refrigeración o se dañará el producto.

Es necesario permitir la desconexión del electrodoméstico de la red eléctrica después de la instalación, a través de un enchufe accesible o un interruptor principal.



Deje que el aparato funcione en vacío durante 24 horas para que el compartimento pueda enfriarse a la temperatura adecuada.

⚠ PRECAUCIÓN

El frigorífico debe enchufarse siempre a su propia toma de corriente individual que tenga una tensión nominal que coincida con la indicada en la placa de características. Cuando instale el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación eléctrica no esté trabado ni dañado.

Temperatura ambiente

En función de la clase climática, este frigorífico está diseñado para su uso al rango de temperatura ambiente que se especifica en la siguiente tabla.

El producto puede no funcionar correctamente a temperaturas fuera del rango específico.

Encontrará la clase climática en la etiqueta del producto.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Si tiene alguna duda sobre la instalación, póngase en contacto con el vendedor, con nuestro servicio de atención al cliente o con el Servicio técnico autorizado más cercano.

ATENCIÓN

La capacidad de refrigeración y el consumo de energía del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del aparato. Recomendamos ajustar la temperatura según las necesidades.

Cambio del sentido de apertura de las puertas

Dependiendo del lugar en el que se vaya a utilizar el frigorífico, puede que resulte más cómodo invertir la posición de las puertas.

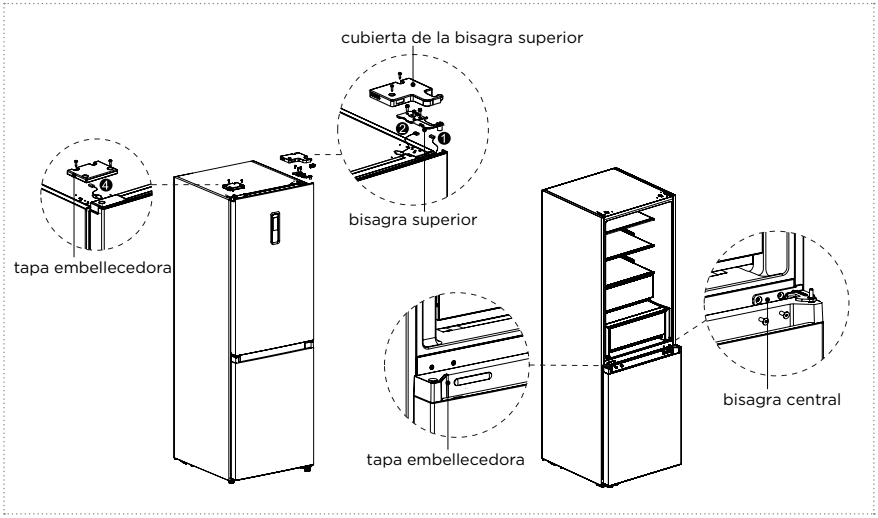
⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones a usted o a su propiedad, le recomendamos que alguien le ayude durante el proceso de cambio del sentido de apertura de las puertas.

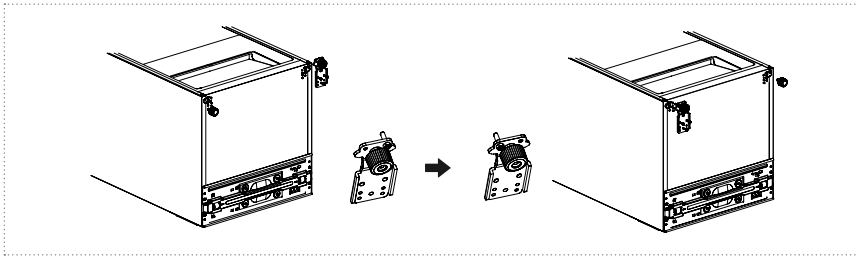
> Asegúrese de que el frigorífico esté desenchufado y vacío.
> Disponga de alguien que le ayude en el proceso.
> Guarde todas las piezas que desmonte para reutilizarlas más adelante.

PASO:

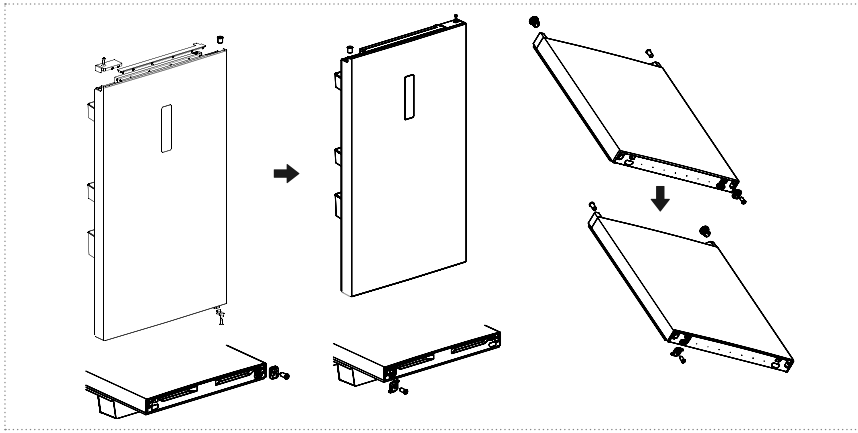
1. Apague el electrodoméstico antes de realizar esta operación, retire todos los alimentos de los estantes de la puerta. Fije la puerta con cinta adhesiva.
2. Retire la tapa embellecedora de la bisagra superior izquierda, la cubierta de la bisagra superior derecha y la bisagra superior derecha, y desconecte la línea de señal derecha (terminal de línea de señal ❶ ❷) en la parte superior del cuerpo de la caja.
3. Retire el cuerpo de la puerta de refrigeración (tenga cuidado de no perder las piezas pequeñas, como el casquillo del eje y el tope de la puerta).
   Quite la bisagra central y retire la tapa embellecedora del orificio de la bisagra del otro lado.



4. Retire el cuerpo de la puerta de congelación (tenga cuidado de no perder las piezas pequeñas, como el casquillo del eje y el tope de la puerta).
   Retire la bisagra y ajuste el ángulo. Retire e instale el eje de la bisagra inferior en el otro lado de la bisagra, y monte la bisagra inferior modificada en el otro lado de la caja.

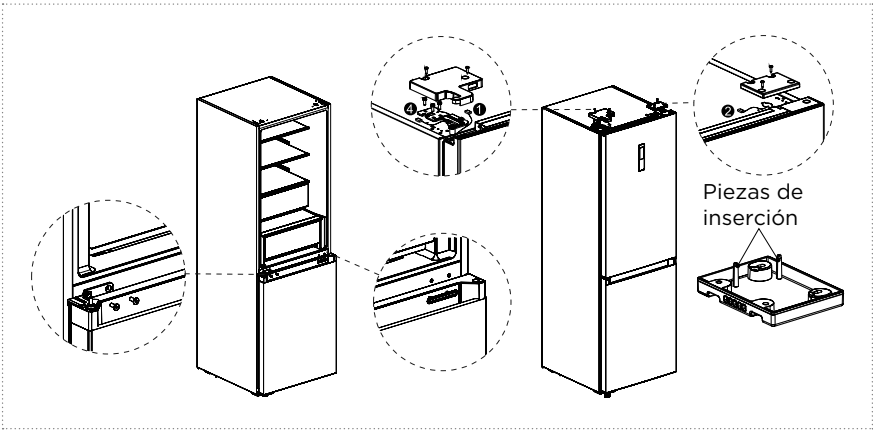


5. **Cambio de la puerta del frigorífico:**
   A: retire la placa de cubierta del extremo superior de la puerta de refrigeración y la cubierta decorativa izquierda. Instale el manguito del eje superior y el terminal de la línea de señal 1 del cuerpo de la puerta en el otro lado y cubra la placa de cubierta del extremo superior. Extraiga la cubierta decorativa derecha de la bolsa de accesorios e instálela en el otro lado de la cubierta del extremo superior.
   B: retire el cierre automático, el tope y el manguito del eje de la puerta de refrigeración, saque el cierre automático de la puerta izquierda de la bolsa de accesorios, móntelo en el lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de refrigeración y cambie el tope de la puerta y el manguito del eje al lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de refrigeración.



6. **Cambio de la puerta de congelación:**
   A: retire el manguito del eje y la tapa de la cubierta del extremo superior de la puerta de congelación y móntelos en las posiciones izquierda y derecha contrarias.
   B: retire el cierre automático, el tope y el manguito del eje de la puerta de congelación, saque el cierre automático de la puerta izquierda de la bolsa de accesorios, móntelo en el lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de congelación y cambie el tope de la puerta y el manguito del eje al lado izquierdo de la cubierta del extremo inferior de la puerta de congelación.
7. Instale la puerta de congelación sustituida en la bisagra inferior y, a continuación, monte la bisagra central y cubra el orificio de la bisagra con la tapa embellecedora.

8. Saque la cubierta de la bisagra superior izquierda y la bisagra superior izquierda de la bolsa de accesorios. Coloque el cuerpo de la puerta de refrigeración en la bisagra central y monte la bisagra superior izquierda. Conecte la línea de señal superior del frigorífico ❸ a la línea de señal del cuerpo de la puerta ❶. Por último, vuelva a colocar la tapa embellecedora de la bisagra en el lado correcto del cuerpo de la caja (nota: al volver a colocar la tapa embellecedora de la bisagra en el lado correcto del cuerpo de la caja, se deben cortar las dos piezas de inserción de dicha tapa, como se muestra en la figura).



ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Patas niveladoras

Para evitar vibraciones, el electrodoméstico debe estar nivelado.

Si fuera necesario, ajuste las patas niveladoras para compensar las irregularidades del suelo.

La parte delantera debe estar ligeramente más alta que la trasera para facilitar el cierre de la puerta.

Las patas niveladoras se pueden girar fácilmente inclinando ligeramente la unidad.

Gire las patas niveladoras hacia la izquierda para elevar la unidad y hacia la derecha para bajarla.

Cambio de la bombilla

Cualquier cambio o mantenimiento de los LED deben llevarse a cabo por parte del fabricante, su servicio de mantenimiento u otras personas cualificadas.

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (G)**.**

Después de conectar el cable de alimentación (o el enchufe) a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en el electrodoméstico. Si añade alimentos antes de que el electrodoméstico se haya enfriado completamente, la comida podría estropearse.

Traslado del electrodoméstico

1. Retire todos los objetos del electrodoméstico.
2. Desconecte el enchufe, introdúzcalo y fíjelo en el gancho situado en la parte trasera o superior del electrodoméstico.
3. Utilice cinta adhesiva para pegar piezas como los estantes y la puerta para evitar que se caigan al mover el electrodoméstico.
4. Mueva el electrodoméstico entre más de dos personas y con cuidado. Cuando transporte el electrodoméstico a larga distancia, manténgalo en posición vertical.

Consejos para ahorrar energía

No coloque el electrodoméstico cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará con mayor frecuencia y durante más tiempo, lo que se traduce en un incremento del consumo energético.

Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base, en los laterales y en la parte posterior del electrodoméstico.

Observe también las dimensiones de las distancias en el capítulo «Instalación».

La disposición de cajones, estantes y bandejas que se muestra en el resumen del producto ofrece el uso energético más eficiente y debe respetarse en la medida de lo posible.

Para obtener un mayor espacio de almacenamiento (por ejemplo, para productos refrigerados/congelados de gran tamaño), se pueden extraer los cajones centrales y los estantes. Los cajones y estantes superiores e inferiores deben retirarse en último lugar, si fuera necesario.

Un compartimento frigorífico/congelador uniformemente lleno contribuye a un uso óptimo de la energía.

Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de introducirlos en el compartimento del frigorífico/congelador. Los alimentos que ya se hayan enfriado aumentan la eficiencia energética.

Deje que los alimentos congelados se descongelen en el compartimento frigorífico. El frío de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento frigorífico y aumenta así la eficiencia energética.

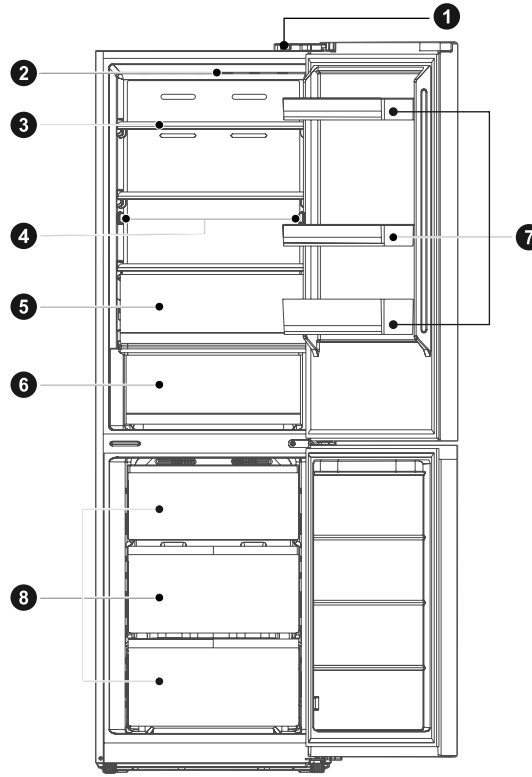
Abra la puerta solo el tiempo necesario para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla de manera correcta reduce el consumo de energía.

Ajustar la temperatura a un nivel no inferior al necesario contribuye a un uso óptimo de la energía.

Las juntas de las puertas de su electrodoméstico deben estar perfectamente intactas para que las puertas cierren de manera correcta y no aumente innecesariamente el consumo de energía.

RESUMEN DEL PRODUCTO

Piezas y funciones



1	Interruptor de la puerta	**5**	Caja para frutas y verduras
2	Luz LED	**6**	Caja para carne y pescado
3	Estante	**7**	Bandeja de la puerta
4	Luz LED (para algunos modelos)	**8**	Cajón

> Para lograr un uso más eficiente de la energía, mantenga todos los elementos internos como bandejas, cajones, estantes y cubitera en la posición indicada por el fabricante.

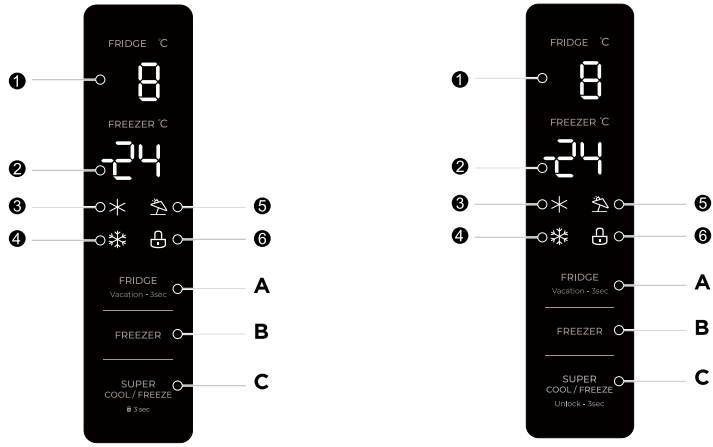
> Este aparato frigorífico debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse empotrado. De lo contrario, causará problemas como una reducción del rendimiento y de la vida útil del electrodoméstico. Además, el fabricante no ofrecerá una garantía básica del electrodoméstico.

ATENCIÓN
Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Uso y funciones

Funciones



Botón

A Botón para ajustar la temperatura del frigorífico y activar/desactivar el «modo Vacaciones»

B Botón para ajustar la temperatura del congelador

C Botón para activar/desactivar la refrigeración rápida, la congelación rápida y el bloqueo de los botones

Pantalla de visualización

1 Pantalla de temperatura del frigorífico
2 Pantalla de temperatura del congelador
3 Indicador de «Refrigeración rápida»
4 Indicador de «Congelación rápida activa»
5 Indicador de «modo Vacaciones activo»
6 Indicador de «Bloqueo de botones activo»

ATENCIÓN
El panel de control real puede variar de un modelo a otro.

Puesta en marcha por primera vez

Al encender el electrodoméstico por primera vez, el ajuste estándar de temperatura es de 5 °C para el frigorífico y -18 °C para el congelador.

Todos los indicadores de la pantalla se iluminarán también durante un par de segundos; el panel de control está bloqueado.

Bloqueo/desbloqueo del panel de control

Para desbloquear el panel de control, pulse el botón **(C)** durante 3 segundos. Desaparecerá el indicador de «Bloqueo de botones activo» **(6)**, sonará un pitido y el panel de control se desbloqueará.

Para bloquear el panel de control, pulse el botón **(C)** durante 3 segundos. Aparecerá el indicador de «Bloqueo de botones activo» **(6)**, sonará un pitido y el panel de control se bloqueará.

Todas las funciones siguientes deben utilizarse en el estado de desbloqueo.

Ajuste de la temperatura del frigorífico

La temperatura del frigorífico puede ajustarse entre +2 °C y +8 °C.

Pulse repetidamente el botón **(A)** hasta que se muestre la temperatura deseada.

La temperatura se reduce 1 °C cada vez que se pulsa el botón. Si el ajuste alcanza +2 °C, vuelve a saltar a +8 °C la próxima vez que pulse el botón.

La temperatura idónea del frigorífico es de +6 °C.

Ajuste de la temperatura del congelador

La temperatura del congelador puede ajustarse entre -16 °C y -24 °C.

Pulse repetidamente el botón **(B)** hasta que se muestre la temperatura deseada.

La temperatura se reduce 1 °C cada vez que se pulsa el botón. Si el ajuste alcanza -24 °C, vuelve a saltar a -16 °C la próxima vez que pulse el botón.

La temperatura idónea para el congelador es de -18 °C.

Activación de la refrigeración o la congelación rápidas

El modo de funcionamiento de «Refrigeración rápida» enfría rápidamente el frigorífico hasta los +2 °C.

El modo de funcionamiento de «Congelación rápida» enfría rápidamente el congelador hasta los -24 °C.

Pulse repetidamente el botón **(C)** hasta que aparezca el indicador **(3)** o el indicador **(4)** en la pantalla. La indicación de temperatura del frigorífico cambia a 2 °C; la indicación de temperatura del congelador cambia a -24 °C.

Desactivación de la refrigeración o la congelación rápidas

Para desactivar manualmente la refrigeración o la congelación rápidas, pulse repetidamente el botón **(C)** hasta que ni el indicador **(3)** ni el indicador **(4)** aparezcan en la pantalla.

El indicador de temperatura correspondiente volverá al ajuste original.

La refrigeración rápida se desactiva automáticamente después de 6 horas. La congelación rápida se desactiva automáticamente después de 24 horas.

Activación del «modo Vacaciones»	Pulse el botón **(A)** durante unos 3 segundos. El indicador **(5)** aparecerá en la pantalla. La indicación de temperatura del congelador cambiará a -18 °C. La indicación de temperatura del frigorífico desaparecerá.
Desactivación del «modo Vacaciones»	Pulse el botón **(A)** durante unos 3 segundos. El indicador **(5)** desaparecerá de la pantalla. La pantalla de temperatura del congelador volverá al ajuste original; la temperatura del frigorífico volverá a aparecer.
Alarma de la puerta	El consumo de energía y la temperatura en el interior del electrodoméstico pueden aumentar si las puertas se abren con frecuencia o durante largos períodos de tiempo. Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante más de 2 minutos, sonará un pitido.

⚠ PRECAUCIÓN

Para el modo Vacaciones

¡Riesgo para la salud!

Una refrigeración insuficiente puede hacer que los alimentos almacenados se estropeen.

Esto podría provocar un riesgo de intoxicación alimentaria al consumirlos.

> Tenga en cuenta que la conservación de los alimentos almacenados puede acortarse debido al aumento de la temperatura en el interior del electrodoméstico.

> Retire los alimentos almacenados del electrodoméstico (aunque solo lo apague temporalmente) y guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro aparato de refrigeración.

> Consuma los alimentos descongelados de forma inmediata, no los vuelva a congelar.

Si no va a utilizar el electrodoméstico durante un período prolongado (por ejemplo, si se va de vacaciones), puede activar el «modo Vacaciones». De este modo se ahorrará energía.
El frigorífico se apagará cuando esté activo el «modo Vacaciones». La temperatura en el congelador se mantiene a -18 °C.

Código del error

Las siguientes advertencias, que aparecerán en la pantalla, indican los fallos correspondientes del frigorífico. Aunque el frigorífico pueda seguir almacenando en frío si se dan los siguientes errores, el usuario deberá ponerse en contacto con un especialista en mantenimiento para que este se encargue de su mantenimiento a fin de garantizar un funcionamiento óptimo del electrodoméstico.

Código del error	Descripción del error
E1	Fallo del sensor de temperatura de la cámara de refrigeración
E2	Fallo del sensor de temperatura de la cámara de congelación
E3	Fallo del sensor de temperatura de la zona para carne y pescado
E5	Error del circuito de detección del sensor de descongelación del congelador
E6	Error de comunicación
E7	Error en el sensor de temperatura ambiente

Almacenamiento de alimentos

Compartimento de congelación

El compartimento de congelación está diseñado para la congelación de alimentos a baja temperatura, el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y la producción de cubitos de hielo.

Preste atención a las clasificaciones por estrellas (4 estrellas, 2 estrellas y 1 estrella) del compartimento de congelación y a los períodos de conservación correspondientes de los alimentos congelados.

No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. Los alimentos congelados se pueden descongelar.

Al congelar grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), divídalos en varias porciones pequeñas antes de introducirlos, para poder congelarlos rápidamente y recogerlos con facilidad.

Respete los tiempos de conservación recomendados en los envases por los fabricantes de alimentos. Si no hay información en los envases, los alimentos no deben conservarse congelados más de tres meses desde la fecha de compra.

Cuando compre alimentos congelados, asegúrese de que se hayan congelado a una temperatura adecuada y de que el envase no esté dañado.

Los alimentos congelados deben conservarse en envases individuales adecuados para garantizar que los alimentos cercanos no puedan contaminarse. Consuma inmediatamente los alimentos descongelados y no los vuelva a congelar.

En caso de producirse un corte de corriente prolongado o un funcionamiento defectuoso del electrodoméstico, retire los alimentos congelados almacenados y compruebe si aún son comestibles; a continuación, guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro electrodoméstico.

Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y déjelos descongelar a temperatura ambiente o en el frigorífico. Para descongelar alimentos rápidamente, puede utilizar la función de descongelación del microondas, por ejemplo.

Si solo desea descongelar una parte de un envase, retire la porción que necesite y cierre inmediatamente el resto del envase. De este modo, evitará las «quemaduras por congelación» y reducirá la formación de hielo en el resto de los alimentos.

Compartimento de refrigeración

Para reducir la humedad y la consiguiente formación de escarcha, no introduzca nunca líquidos en el compartimento del frigorífico en recipientes sin cerrar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. Si almacena líquidos sin tapar, necesitará descongelarlos con más frecuencia.

No ponga nunca alimentos calientes en el compartimento del frigorífico. Primero deben enfriarse a temperatura ambiente y después colocarlos de forma que se garantice una circulación de aire adecuada en el compartimento del frigorífico.

Los alimentos o los recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del frigorífico, ya que podrían congelarse y quedar pegados a ella. No abra regularmente la puerta del frigorífico.

La carne y el pescado limpios (envasados en un paquete o en una lámina de plástico) se pueden colocar en el compartimento del frigorífico, donde pueden utilizarse en 1-2 días.

Las frutas y hortalizas sin envasar pueden colocarse en la parte destinada a las frutas y hortalizas frescas.

ATENCIÓN

Almacenar demasiados alimentos tras la conexión inicial a la corriente podría afectar negativamente al efecto de congelación del frigorífico.

Tiempos y temperatura de almacenamiento

Nota: El almacenamiento prolongado o a una temperatura de congelación inadecuada puede causar una pérdida de calidad o alimentos en mal estado, lo que ocasiona el desperdicio de alimentos, no son comestibles y pueden causar intoxicaciones alimentarias. En la mayoría de los casos, la temperatura mínima debe ser de -18 °C o inferior. Respete los tiempos máximos de conservación que se recomiendan a continuación:

> Estofado, helado, salchichas, pan: 2-6 meses.

> Pescado, gambas, cordero, carne: 4-8 meses.

> Verduras, frutas, aves, ternera: 6-12 meses.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

⚠ PRECAUCIÓN

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento rutinario. Espere al menos 5 minutos antes de volver a poner en marcha el electrodoméstico, ya que un arranque brusco puede dañar el compresor.

No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación distintos de los recomendados por el fabricante.

No intente reparar, desmontar o modificar el electrodoméstico usted mismo. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Limpie el polvo de la parte trasera de la unidad al menos una vez al año para evitar riesgos de incendio, así como un mayor consumo de energía.

Revise con regularidad la junta de la puerta para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

Limpie el interior del aparato habitualmente para evitar malos olores.

Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del aparato, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego aclárelo con agua y límpielo. Tras la limpieza, abra la puerta y deje que se seque al aire antes de encenderlo.

Se recomienda limpiar las zonas difíciles del aparato (como rendijas estrechas, huecos o esquinas) con regularidad, con un paño suave, un cepillo suave, etc., y, cuando sea necesario, combinarlos con algunas herramientas auxiliares (como palitos finos) para que no se acumulen contaminantes o bacterias en estas zonas.

Limpie la superficie exterior del aparato con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y séquela.

No utilice cepillos duros, bolas de acero limpias, cepillos de alambre, abrasivos (como dentífricos), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, acetato de isoamilo, etc.), agua hirviendo, ácidos o alcalinos, ya que pueden dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.



No vierta agua u otros líquidos directamente durante la limpieza para evitar cortocircuitos o situaciones que puedan afectar al aislamiento eléctrico tras la inmersión.

ATENCIÓN

El electrodoméstico funcionará de manera constante una vez puesto en marcha. En general, el funcionamiento no deberá interrumpirse, de lo contrario, la vida útil podría verse afectada.

Descongelación

Aunque este electrodoméstico se descongela automáticamente, puede formarse una capa de escarcha en las paredes interiores del compartimento de congelación si la puerta del mismo se abre con frecuencia o se mantiene abierta demasiado tiempo. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que las existencias de alimentos sean escasas y proceda como se indica a continuación:

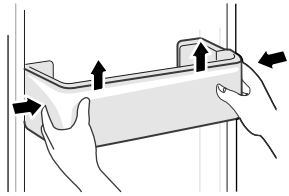
1. Retire las cestas de alimentos y accesorios existentes, desenchufe el aparato de la red eléctrica y deje las puertas abiertas. Ventile a fondo la estancia para acelerar el proceso de descongelación.
2. Una vez finalizada la descongelación, limpie el congelador como se ha descrito anteriormente.

¡PRECAUCIÓN! No utilice objetos afilados para quitar la escarcha del congelador. El electrodoméstico solo debe volver a conectarse y enchufarse a la red eléctrica cuando el interior esté completamente seco.

Limpieza de la bandeja de la puerta

Para sacar la bandeja, apriétela con ambas manos y empújela hacia arriba, tal como indica la flecha de dirección de la figura a continuación.

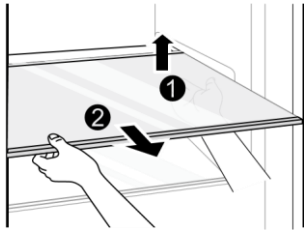
Después de lavar la bandeja una vez extraída, puede ajustar la altura de instalación de acuerdo con sus necesidades.



Limpieza del estante de cristal

Puesto que la parte más interna del revestimiento del refrigerador, donde entra en contacto con los estantes, tiene un tope trasero, hay que levantar los estantes hacia arriba para poderlos sacar.

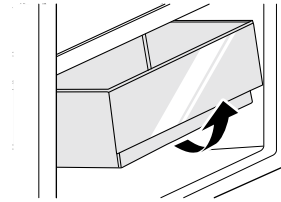
Ajuste o limpie los estantes según sus necesidades.



Limpieza del cajón de verduras

Retire el contenido del cajón. Sujete el asa del cajón de verduras y tire de él completamente hasta que se detenga.

Levante el cajón de verduras y extráigalo tirando de él.



ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas que se indican a continuación son sencillos y puede gestionarlos el usuario. Llame al departamento de servicio posventa si no logra resolver los problemas.

Problema	Posibles causas	Solución
No funciona	• La fuente de alimentación no está conectada y el enchufe no está firmemente introducido. • Baja tensión, fallo de alimentación o parte del circuito activado.	• Introduzca firmemente el enchufe del cable de alimentación. • Compruebe el suministro eléctrico en su domicilio.
Luz apagada	• El electrodoméstico no está encendido. • La luz está fundida.	• Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. • Sustituya la luz por una nueva.
Frutas o verduras congeladas	• ¿Se han colocado los alimentos al fondo del frigorífico? La zona cercana a la pared del fondo es donde las temperaturas son más frías. • Las frutas y hortalizas se almacenan en la zona de frescos/frío.	• No se deben colocar alimentos que puedan congelarse fácilmente en la parte trasera del compartimento frigorífico. • La zona de fresco/frío es solo para carne/pescado.
El frigorífico/ congelador se sobreenfría	• El control de temperatura no está ajustado correctamente.	• Ajústelo a una temperatura más alta.
El compresor lleva mucho tiempo funcionando	• Temperatura ambiente elevada, que provoca un tiempo de trabajo prolongado. • Se han colocado demasiados alimentos a la vez. • Los alimentos se han introducido antes de que se hayan enfriado. • Se abre la puerta con demasiada frecuencia. • La capa de escarcha interior es demasiado gruesa.	• Es algo normal. • No ponga demasiados alimentos a la vez. • Espere a que los alimentos se hayan enfriado antes de introducirlos. • No abra la puerta con demasiada frecuencia. • Es necesario descongelar.
La puerta no se cierra correctamente	• La puerta está atascada con objetos. • Hay demasiada comida en el interior. • La junta de la puerta está deformada.	• No introduzca demasiados alimentos. • Coloque el electrodoméstico en una posición estable. • Caliente la junta de la puerta y, a continuación, enfríela para volver a colocarla (con un secador eléctrico o utilizando agua caliente para calentarla).
La pared exterior está caliente	• Cuando el electrodoméstico está en funcionamiento, el calor se disipa al exterior a través de los tubos metálicos del interior del armario. • En verano, el aumento de la temperatura ambiente provoca un incremento de la temperatura de la pared exterior.	• Una temperatura más alta en la pared exterior es normal. • Aumente el espacio de disipación del calor o coloque el electrodoméstico en un lugar ventilado y fresco.
Los travesaños verticales o transversales están calientes	• Hay tubos metálicos en el interior de los travesaños y el calor que desprenden los tubos evita la condensación.	• Es algo normal.
Olores	• Alimentos en mal estado • Alimentos con olores fuertes • El compartimento interior está sucio.	• Limpie y retire cualquier alimento en mal estado. • Asegúrese de que los alimentos con olores fuertes estén envueltos herméticamente. • Limpie el compartimento interior.
La temperatura real difiere de la temperatura programada	• Cuando se introducen alimentos calientes, la temperatura aumenta de forma temporal. • Después de programar una nueva temperatura, transcurrirá algo de tiempo hasta que la temperatura del compartimento alcance la establecida cuando no se haya abierto la puerta.	• Es algo normal. • Espere algún tiempo antes de comprobar la temperatura real.

Problema	Posibles causas	Solución
	• Una vez estabilizada la temperatura, se observan diferencias en las temperaturas reales en distintos puntos del compartimento, con una desviación de unos 33 °C.	
Se forma condensación en el exterior	• Si la humedad ambiental es alta, puede formarse condensación.	• Es algo normal. Limpie la condensación con un paño seco.
Se forma condensación en el interior del frigorífico y los cajones	• El frigorífico mantiene una humedad elevada para conservar frescas las verduras y otros alimentos. • La humedad es demasiado alta en la estancia y las puertas se han abierto con frecuencia. • La junta de la puerta no está bien ajustada.	• Limpie la condensación con un paño seco. • No abra las puertas con demasiada frecuencia o no las mantenga abiertas mucho tiempo. • Compruebe la junta de la puerta, límpiela o corrija su posición.
Escarcha alrededor de las rejillas de ventilación	• La puerta no está bien cerrada. • La junta de la puerta no está bien ajustada.	• Asegúrese de que los alimentos no bloqueen la puerta. • Compruebe la junta de la puerta, límpiela o corrija su posición.
La puerta se abre con dificultad	• La diferencia de presión de aire entre el interior y el exterior del compartimento puede dificultar en ocasiones la apertura de la puerta del congelador.	• Espere unos segundos e intente abrir la puerta lentamente.

Durante el uso normal del frigorífico pueden oírse ciertos sonidos que no afectan a su correcto funcionamiento.

Sonidos, que pueden evitarse fácilmente:

> Ruido causado porque el electrodoméstico no está nivelado: regule la posición con las patas delanteras giratorias ajustables. Como alternativa, coloque almohadillas de material blando debajo de los rodillos traseros, especialmente cuando el aparato esté colocado sobre baldosas.

> Si toca el mueble que está al lado, hay que apartar el frigorífico.

> Los cajones o estantes producen crujidos: saque y vuelva a colocar el cajón o estante.

> Se oyen botellas que tintinean: separe las botellas.

Los sonidos que se escuchan durante un uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de refrigeración (dilatación y contracción térmica del radiador causada por el flujo del agente refrigerante).

ANEXO

Especial para la nueva normativa europea

Las piezas que aparecen en la siguiente tabla se pueden adquirirse a través del canal de Atención al Cliente del proveedor

Pieza pedida	Proporcionada por	Tiempo mínimo necesario para el suministro
Termostatos	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Sensores de temperatura	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Placas de circuitos impresos	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Fuentes de luz	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Tiradores de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Bisagras de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de la comercialización del último modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de la comercialización del último modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con la tienda donde lo compró.

(Recuerde llevar la factura de compra.)

2. Si su producto se avería y necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

ATENCIÓN

La información y el identificador del modelo contenidos en la base de datos del producto pueden obtenerse a través de un enlace web escaneando el código QR que pudiera haber en la etiqueta de eficiencia energética del producto.
Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite https://ec.europa.eu y busque utilizando el nombre del modelo.
El nombre del modelo se encuentra en la etiqueta de características del electrodoméstico.



www.teka.com